

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Факультет психологии
Кафедра иностранных языков и методики их преподавания
в начальной школе и дошкольных учреждениях

Согласовано
управлением организации и контроля
качества образовательной деятельности
« 24 » марта 2022 г.
Начальник управления
/Р.В. Самолетов/

Одобрено учебно-методическим советом
Протокол « 24 » марта 2022 г. № 23
Председатель
/М.А. Миленкова/



Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык профессиональный

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль:
Начальное образование и иностранный язык (немецкий или китайский языки)

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической
комиссией факультета психологии
Протокол «21» февраля 2022 г. №7
Председатель УМКом
/Т.Н. Мельников/

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков и методики их преподавания в
начальной школе и дошкольных учреждениях
Протокол от «31» января 2022 г. №6
Зав. кафедрой
/О.И. Кабалина/

Мытищи
2022

Авторы-составители:

Бегович И.С., старший преподаватель

Кабалина О.И., к.ф.н., доцент

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык профессиональный» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) , утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ от 22.02.2018 г. № 125.

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Год начала подготовки (по учебному плану)2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Объем и содержание дисциплины	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	13
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	15
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	27
7. Методические указания по освоению дисциплины	28
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	28
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	28

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины – формирование у студентов орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормы иностранного языка.

Задачи дисциплины:

- вооружить студентов орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормой иностранного языка;
- сформировать у обучаемых умения творчески использовать полученные знания для решения практических профессиональных задач;
- сформировать базу для дальнейшего самоусовершенствования в области языка.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ДПК – 19. Готов к реализации программ развития универсальных учебных действий, образцов и ценностей социального поведения, навыков поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Освоение дисциплины связано с изучением дисциплин: «Иностранный язык», «Практический курс иностранного языка».

Освоение дисциплины «Иностранный язык профессиональный» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин: «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Лексикология», «Стилистика», «Практический курс иностранного языка»; элективных дисциплин: «История языка», «Теория и практика перевода», прохождения учебной и производственной практики, а также для выполнения выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	9
Объем дисциплины в часах	324
Контактная работа:	218.9
Практические занятия	216
Контактные часы на промежуточную аттестацию	2.9
Зачет	0.2
Зачет с оценкой	0.4
Экзамен	0.3
Предэкзаменационная консультация	2
Самостоятельная работа	72
Контроль	33.1

Форма промежуточной аттестации - зачет 5 семестр ,зачет с оценкой 6,7 семестрах, экзамен 8 семестре.

3.1 Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов
	Практические занятия
1.	2.
Лексика I Тема 1. Родина. Что такое родина? Жилье. Жизнь в мегаполисе и за городом. Поиски жилья. Удовлетворенность жильем. Тема 2. Путешествия и отпуск. Достопримечательности. Планирование путешествия. Отпуск дома. Европа без границ. Свободное время в будущем. Тема 3. Трудовая деятельность. Профессия. Профессия с будущим. Ремесло. Странствия подмастерий. Увольнение. Тема 4. Учеба. Встреча одноклассников. Что влияет на качество обучения в школе? Общее образование. Возможности продолжения образования. Тема 5. Потребление. Реклама. Супермаркет. Бедность и богатство. Деньги приносят счастье? Деятельность банка. Продавец у ваших дверей	36
Грамматика I Повествовательное предложение. Порядок слов в предложении. Отрицательное предложение. Вопросительное предложение: общий вопрос. Личные местоимения Альтернативный вопрос. Слова, обозначающие дату. Удвоение глагола. Глаголы, глагольные конструкции, прилагательные в позиции определения. Продолженное действие. Дополнение результата. Инверсия дополнения. Модальные глаголы. Показатель состоявшегося действия	36
Тема 1: Werbebrief Тема 2: Nachfassbrief Тема 3: Auftrag/Bestellung - Widerruf	36

Тема 4: Auftragseingang Annahme- Ablehnung Тема 5: Lieferung Versandanzeige – Rechnung Тема 6: Wareneingang Empfangsbestätigung - Zahlungsanzeige Тема 1. Говорить о начальном этапе изучения китайского языка. Тема 2. Выражение радости, изучение инструкции по эксплуатации, личное письмо. Тема 3. Говорить о привычках и предпочтениях по телевизионным программам. Тема 4. Бронирование, описывать путь. Тема 5. Путешествия. Говорить о предпочтениях в путешествиях, дневник путешественника.	
Лексика II Тема 6. Язык. Обращение на «Ты». С кем говорят на «ты» и «вы». Язык в официальной сфере общения. Письма. Гендерный подход к языку. Устойчивые выражения. Тема 7. Праздники и приглашения. Праздники. Обычаи. Открытки. Объявления. Спонтанное приглашение. Застолье с гостями. Какими бывают гости. Тема 8. Техника. Техника в повседневной жизни. Поломка. Ремонт. Инструкция по применению. Музей. Техника в будущем. Тема 9. История и культура. Исторические события. Вторая мировая война. Нужно ли знать историю? Театры. Музеи. Кино. Фестивали. Литература. Тема 10. Экзамены. Виды экзаменов. Экзамен на получение водительских прав. Страх экзаменов. Подготовка к экзаменам. Собеседование при поступлении на работу.	36
Грамматика Существительное. Артикль. Прилагательное и наречие. Порядок слов прилагательных и наречий. Степени сравнения прилагательных и наречий. Косвенная речь. Согласование времен. Местоимения. Падежи местоимений. Предлоги места и направления. Предлоги времени.	36
Тема 1: Lieferverzögerung Mahnung – Antwort auf eine Mahnung Тема 2: Mängelrüge – Antwort auf eine Mängelrüge Тема 3: Zahlungsverzögerung Mahnung – Antwort auf eine Mahnung Тема 4: Zahlung mit Wechseln Тема 5: Zahlungsschwierigkeiten, Versuch einer Einigung	36

Тема 6: Kreditauskunft Тема 1. Дружба. Вы — лучшие! Описание человека. Тема 2. Профессия и работа. Оценивание прошлой ситуации. Тема 3. Моя профессия — моя страсть. Говорить о статистике. Тексты в журналах. Тема 4. Сервис по работе с клиентом. Хотя я Вам это объяснял...Рекламация. Тема 5. Будущее. Роботы дома. Предположения о будущем. Мнения читателей. Тема 6. Приглашение. Чувствуйте себя как дома. Неофициальные приглашения.	
Итого:	216

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
Лексика	Предусмотренные программой темы	24	Подготовка к практическим занятиям	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Контрольные задания, тесты
Грамматика	Овладение студентами грамматическими явлениями немецкого языка, предусмотренными программой.	24	Подготовка к практическим занятиям	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Контрольные задания, тесты
Деловая лексика	Предусмотренные программой темы	24	Подготовка к практическим занятиям	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	Контрольные задания, тесты
Итого:		72			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
ДПК – 19. Готов к реализации программ развития универсальных учебных действий, образцов и ценностей социального поведения, навыков поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК -4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать- понятие деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Уметь -осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Тест, контрольные задания	Шкала оценивания теста, Шкала оценивания контрольных заданий
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать- понятие деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Уметь- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Владеть- умением осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Тест, контрольные задания	Шкала оценивания теста, Шкала оценивания контрольных заданий

ДПК-19	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать- программы развития универсальных учебных действий, образцы и ценности социального поведения, навыков поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения. Уметь- реализовывать программы развития универсальных учебных действий, образцы и ценности социального поведения, навыки поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения.	Тест, контрольные задания	Шкала оценивания теста, Шкала оценивания контрольных заданий
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать- программы развития универсальных учебных действий, образцы и ценности социального поведения, навыков поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения. Уметь- реализовывать программы развития универсальных учебных действий, образцы и ценности социального поведения, навыки поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения. Владеть- готовностью к реализации программ развития универсальных учебных действий, образцов и ценностей социального поведения, навыков поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения.	Тест, контрольные задания	Шкала оценивания теста, Шкала оценивания контрольных заданий

Шкала оценивания контрольных заданий

Баллы	Критерии оценивания
15-20 баллов.	Контрольная работа характеризуется тем, что студент полно раскрыл

	содержание материала в объеме, предусмотренном программой и литературными источниками; изложил материал грамотным языком в определенной логической последовательности, точно используя терминологию; показал умение иллюстрировать теоретические положения данной дисциплины конкретными примерами, применять их в новой ситуации при выполнении практического задания; продемонстрировал усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость используемых при ответе умений и навыков.
8-14 баллов.	Контрольная работа характеризуется тем, что в изложении допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; допущены один-два недочета при освещении основного содержания ответа; допущена ошибка или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов либо в выкладках.
4-7 баллов.	Контрольная работа характеризуется тем, что неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения программного материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии; студент не справился с применением теории в новой ситуации при выполнении практического задания, но выполнил задания обязательного уровня сложности по данной теме;
0–3 баллов.	При изложении теоретического материала выявлена недостаточная сформированность основных знаний в области изучаемой дисциплины.

Шкала оценивания теста

Баллы	Критерии оценивания
2 балла	выставляется студенту, если из всех заданий выполнено 70% – 100%;
1.5 балла	выставляется студенту, если из всех заданий выполнено 50% – 70%;
1 балл	выставляется студенту, если из всех заданий выполнено 30% – 50%;
0 баллов	если из всех заданий студент выполнил 0%-30%

5.3. Типовые контрольные задания, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные контрольные и тестовые задания

Variante I

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Ich (k~~ö~~nnen) das nicht machen.

Die Tiere (d~~ü~~rfe)n nicht vernichtet werden.

II. Erg~~ä~~nzen Sie die Endungen:

Solch_ stark_ Hunger haben, irgendwelch_ alt_ Sachen haben, alles Gut_ w~~ü~~nchen, jene wirtschaftlich_ Probleme, das gleich_ alt_ Kleid tragen, mit ander_ nett_ Freunden, mehr

schwarz_ Tee trinken, allerlei unbrauchbar_ Werkzeug (n) haben, mehr schwarz_ Tee trinken.

III. Beschreiben Sie eine Landschaft, eine Wohnung, eine Situation. Gebrauchen Sie die Präpositionen:

Ausserhalb, entlang, an... vorbei, über

IV. Übersetzen Sie:

1. Если бы рядом с моим домом не было мусорной свалки! (4 V.)
2. Если бы мы пошли напрямик через лес, то не опоздали бы. (4 V.)
3. Было бы лучше, если бы песчаный пляж находился в черте города. (2V.)
4. Я бы хотела маленький домик за городом с цветочным садом, где было бы много места для детей!
5. Семья должна была отремонтировать все розетки, иначе это могло быть опасно.
6. Ученики разговаривали так громко, как будто учителя не было в классе. (4 V.)
7. Можем ли мы дать определение родины, как это могли наши дедушки и бабушки?

V. Bilden Sie einen Dialog:

Abweisend, das Gefühl empfinden, einsam, aufwachsen, nirgends, die Generation, ersetzen.

VI. Bilden Sie eine Situation:

Modern, unpersönlich, einrichten, bevorzugen, der Stil, den Geschmack erkennen, praktisch

Variante II

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Hier (dürfen) man nicht überholen.
Seine Schuld (können) nicht bestritten werden.

II. Ergänzen Sie die Endungen:

Eine solch_ Frau, keine weiter_ Fragen haben, d_ selv_ rothaarig_ Polizist, alles Interessant_ sehen möchten, sämtliche undicht_ Fenster erneuern, von welch_ englisch_ Wörterbuch sprechen?, viele alt_ Zdume, etwas hart_ Brot, etwas Unangenehm_ erleben.

III. Beschreiben Sie eine Landschaft, eine Wohnung, eine Situation. Gebrauchen Sie die Präpositionen:

Um, innerhalb, an... entlang, unter

IV. Übersetzen Sie:

1. Если бы у нас была хорошая квартира в новостройке! (4 V.)
2. Если бы ты жил недалеко от меня, то я часто заходил бы к тебе. (4 V.)
3. Было бы лучше, если бы она справилась о своих правах в обществе квартиросъемщиков. (2V.)

4. Я бы хотела пентхауз в центре города с замечательным видом, где был бы сад на крыше!
5. Он должен был установить отопление в старом доме, иначе было бы слишком холодно.
6. Маклер ведет себя так, как будто он предложил мне замечательную квартиру без недостатков. (4 V.)
7. Родина для меня там, где живут мои друзья.

V. Bilden Sie einen Dialog:

Altmodisch, der Nesthocker, einmal, die Wand, sich wohlfühlen, gleich, beliebt sein.

VI. Bilden Sie eine Situation:

Abweisend, das Gefühl empfinden, einsam, aufwachsen, nirgends, die Generation, ersetzen.

Variante III

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Er (können) uns nicht besuchen.
Die Flüsse (dürfen) nicht verschmutzt werden.

II. Ergänzen Sie die Endungen:

Solch ein klug_ Mann, ihre ältest_ Tochter, d_ jenig_ ausländischen Studenten, keine besonder_ Neuigkeiten haben, mit nichts Böse_ rechnen, von all_ Wichtig_ sprechen, mit solch_ alt_ Werkzeug arbeiten, drei neu_ Zeitschriften mitbringen, stark_ Kaffee (m) trinken.

III. Beschreiben Sie eine Landschaft, eine Wohnung, eine Situation. Gebrauchen Sie die Präpositionen:

Quer durch, gegenüber, nahe bei, um...herum

IV. Übersetzen Sie:

1. Если бы я мог наслаждаться видом из окон квартиры! (4 V.)
2. Если бы твоя квартира была напротив парка, ты мог бы каждый день гулять в нем(4 V.)
3. Было бы лучше, если бы они заключили договор аренды. (2V.)
4. Мы бы хотели крестьянское хозяйство с большим фруктовым садом, где был бы камин.
5. Они должны были поклеить обои, иначе комната выглядела бы ужасно.
6. Гости чувствовали себя здесь так, как будто они были на родине. (4 V.)
7. Дом - это то место, где чувствуют себя защищенным.

V. Bilden Sie einen Dialog:

Modern, unpersönlich, einrichten, bevorzugen, der Stil, den Geschmack erkennen, praktisch

VI. Bilden Sie eine Situation:

Altmodisch, der Nesthocker, einmal, die Wand, sich wohlfühlen, gleich, beliebt sein.

Примерные домашние задания на тему «Reise und Urlaub»

Variante I

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Er (sehen) die Kinder spielen.
(Gehen) du heute tanzen.

II. Ergänzen Sie:

Viele klein_ Firmen
Einen Geschiedenen_ kennenlernen
Ein Betrunkener_
Das schönste_ Gebäude

III. Übersetzen Sie:

1. Кто ее напугал? Она пугается при каждом шорохе.
2. Старый мост должен быть взорван.
3. Он, кажется, растратил все свое наследство (Futur).
4. Он проснулся слишком поздно, выпрыгнул из кровати и при этом сбросил стакан с водой с ночного столика.
5. Если во время отпуска вы останетесь дома, то вам не придется писать родственникам глупые открытки.
6. Молодой человек в красной куртке после аварии толкает свой автомобиль.
7. Свободных мест больше нет!

IV. Bilden Sie einen Dialog:

Formalitäten erledigen, gelten, die Grenze, berufstätig, sich aufhalten, der Binnenmarkt, die Mehrwertsteuer

V. Bilden Sie eine Situation:

Hinunterfahren, bergab, steil, bremsen, die Kurve, das Tal, südlich

V. Schreiben sie zum Thema:

Was ziehen Sie vor: ihre Angehörigen zu besuchen oder die Donau abwärts zu paddeln?

Variante II

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Sie (helfen) den Tisch decken.
(Lehren) du deinen Sohn schreiben.

II. Ergänzen Sie:

Alle baufällig_ Brücken
Man brachte einen Verletzten_ ins Krankenhaus

Weiss_ sind Menschen mit heller Haut
Den best_ Film sehen

III. Übersetzen Sie:

1. Исчезни, и больше не показывайся!
2. Семья уселась перед телевизором и просидела так весь вечер.
3. Полицию наверняка уже известили (Futur).
4. Его очень разозлило то, что трамвай уехал у него из-под носа.
5. Если бы ты поехал со мной на байдарке, тебе не пришлось бы таскать во время отпуска тяжелые чемоданы.
6. Дама с двумя чемоданами хотела успеть на поезд, но ей это не удалось.
7. Отпуск в палатке я считаю слишком неудобным.

IV. Bilden Sie einen Dialog:

Anstrengen, der Stau, gesperrt, dicht, die Umleitung, betragen, die Strecke

V. Bilden Sie eine Situation:

Formalitäten erledigen, gelten, die Grenze, berufstätig, sich aufhalten, der Binnenmarkt, die Mehrwertsteuer

VI. Schreiben Sie zum Thema:

Freizeitmensch wird zum Warteprofi.

Variante III

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

(Bleiben) du hier sitzen?
Er (lassen) die Fenster streichen.

II. Ergänzen Sie:

Viele Arbeitslos_ sehen
Andere nett_ Freunde
Der Führerschein des Betrunk_
An der tollst_ Party teilnehmen

III. Übersetzen Sie:

1. Использованное полотенце вчера еще висело в ванной.
2. Я больше не люблю ее, моя любовь угасла.
3. Может быть, они успели на последний поезд (Futur).
4. Он поймал такси, но водитель перепутал адрес и он приехал на фирму с 45 минутным опозданием.
5. Этим летом в качестве исключения мы остались дома и нам не нужно было оплачивать дорогой отель.

6. Мальчик в синих плавках хотел столкнуть девочку в воду, но она убежала.
7. В поездке на теплоходе я всегда страдаю морской болезнью.

IV. Bilden Sie einen Dialog:

Hinunterfahren, bergab, steil, bremsen, die Kurve, das Tal, südlich

V. Bilden Sie eine Situation:

Anstrengen, der Stau, gesperrt, dicht, die Umleitung, betragen, die Strecke

VI. Schreiben Sie zum Thema:

Europa ohne Schlagbäume

Примерное задание по курсу

3a. Schreiben Sie ein Angebot:

Sie sind: Sherry-Exporteur Buergo, Sevilla, Spanien

Sie schreiben an: Weingroßhandlung Reisch, Augsburg,
Deutschland

Sie bieten an: 200 Flaschen Sherry (Bestell.-Nr. 314)

Preis, Lieferzeit, Liefer- und Zahlungsbedingungen wählen
sie selbst. Kündigen Sie an, dass Sie eine Probeflasche mit
getrennter Post zuschicken.

3b. Formulieren Sie um:

1. Zahlung binnen 14 Tagen netto.
2. Wir sind auf die Fabrikation von Mobiltelefonen spezialisiert.

3c. Ergänzen Sie:

1. Wir haben Ihre Adresse...
2. ... zu weiteren Aufträgen bereit.

3a. Schreiben Sie eine Ablehnung:

Sie sind: Geflügelzuchtfirma „KIKERIKI“

Sie schreiben an: Kantine der Firma Gelhard

Sie wollen: Auftrag über die Lieferung von 5000 Hühner-
Keulen ablehnen

3b. Formulieren Sie um:

1. Bei Nichtgefallen kann die Ware umgetauscht werden.
2. Wir liefern gegen Vorauszahlung.
3. Der Kaufpreis ist innerhalb 2 Wochen ohne Abzug fällig.

3c. Ergänzen Sie:

1. Trotz Ablaufs der Widerrufsfrist...
2. ...um sofortige Bestätigung unseres Auftrags.
3. ...unsere Spedition Dengler.

复习 (1-12 课) Повторение. Урок 1-12

1. Напишите порядок черт

我_____

是_____

很_____

谢_____

朋友_____

报纸_____

老师_____

图_____

请_____

欢迎_____

2. Соедините логически слова из двух колонок

喝	号
学习	学院
外语	老师
多少	咖啡
	见

汉语
再

客气
汉语

3. Составьте предложения

1. 是 学生 我 学院 的 外语
2. 马 问 这 的 车 是 请 你
3. 中国 我 是 留学生 朋友 的
4. 老师 法国 我们 的 是 学院 都 人
5. 报纸 哥哥 我 看 英语

4. Вставьте пропущенное слово

1. 请 ____, 您贵姓?
2. 法语老师是美国 ____ 吗?
3. 这是你爸爸 ____ 书吗?
4. 你 ____, 那是欧洲地图。
5. 这是 ____ 啤酒?

5. Переведите на китайский язык:

1. Где преподаватель Ван? - Он в общежитии.
2. Не все преподаватели нашего института – русские.
3. Китайцы пьют чай, русские тоже пьют чай.
4. Чья это карта? - Это карта моего китайского учителя.
5. Курите, пожалуйста. – Спасибо, я не курю.
6. Я живу в институтском общежитии на 6 этаже в комнате 647.
7. Вы заняты? – Нет. Мы все сейчас не заняты.
8. Возвращаю тебе твой иллюстрированный журнал, спасибо.
9. Китайские студенты пригласили нас на чай.
10. Ты знаешь господина Ванна? Кто он? – Да, знаю. Он врач.

Примерные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Грамматика

1. Переведите на немецкий или китайский язык.

1. Я не ожидал, что этот полицейский будет таким невежливым человеком. 2. Мы бы хотели, чтобы вы доставили товары к концу июня. 3. Я ожидал, что ее пригласят туда. 4. Они не ожидали, что его спросят об этом. 5. Я слышал, как его имя несколько раз упоминалось на собрании.

	5
--	---

2. Переведите, используя активный словарный запас.

1. Москва - это город для прогулок! 2. Москву можно понять и полюбить только гуляя пешком. 3. После работы, после учебы люди спешат на экскурсии - они встречаются около шумных станций метро, ныряют в тихие переулки, снова оказываются на больших улицах и любуются городом, слушают истории домов и памятников, смотрят на необычные, интереснейшие, красивейшие места в Москве. 4. На каждой прогулке экскурсоводы слышат

восклицания: "Ого! А я здесь столько раз проходил и даже не замечал!", "А я о таком и не знала!", "Так вот что это за дом - а такой неприметный домик!". 5. Туры и экскурсии в Москве весьма разнообразны. Богатое историческое и культурное наследие города, а также его размеры позволили сделать выбор экскурсионных маршрутов чрезвычайно интересным.

	5
--	---

Словарный запас

1. Переведите на немецкий или китайский.

1. Качественные молочные продукты не могут долго храниться. 2. Помните, при покупке надо обязательно посмотреть на срок годности, то, что хранится больше двух недель, явно не содержит нужные нам витамины и минералы, а богато чем-то другим. 3. Программа «Контрольная закупка» очень часто наталкивается на просроченный товар в маленьких магазинах и крупных торговых сетях. 4. Хороший сыр, как и вино, должен созреть, а это длительный и трудоемкий процесс. 5. Переедание очень вредно, особенно для молодого и растущего организма.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В ходе освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: контрольные задания и тестирование.

Тест – это оценочное испытание, состоящее в том, что обучающемуся предлагается решить одну или несколько задач для определения уровня его знаний по данной дисциплине. Тест выстраивается четко по прочитанному материалу. Задача обучающегося не просто ознакомиться и осознать с содержанием текста лекции, но и провести соответствующую работу с предложенными источниками из списка литературы, предложенной преподавателем по данной дисциплине: анализ и синтез изучаемого материала.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета. Зачет проводится устно по вопросам.

Шкала оценивания зачета

В качестве оценки используются следующие критерии:

15–20 баллов – регулярное посещение занятий, высокая активность на лабораторных занятиях, содержание и изложение материала отличается логичностью и смысловой завершенностью, студент показал владение материалом, умение четко, аргументированно и корректно отвечать на поставленные вопросы, отстаивать собственную точку зрения.

9–14 баллов – систематическое посещение занятий, участие на и лабораторных занятиях, единичные пропуски по уважительной причине и их отработка, изложение материала носит преимущественно описательный характер, студент показал достаточно уверенное владение материалом, однако недостаточное умение четко, аргументированно и корректно отвечать на поставленные вопросы и отстаивать собственную точку зрения.

4–8 баллов – нерегулярное посещение занятий, низкая активность на лабораторных занятиях, студент показал неуверенное владение материалом, неумение отстаивать собственную позицию и отвечать на вопросы.

0–3 балла – регулярные пропуски занятий и отсутствие активности работы, студент показал незнание материала по содержанию дисциплины.

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины (5 семестр)

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Количество баллов	Оценка по традиционной шкале
81-100	Зачтено
61-80	Зачтено
41-60	Зачтено
0-40	Не зачтено

Промежуточная аттестация в 6 и 7 семестрах проводится в форме зачета с оценкой. Зачет с оценкой проводится устно по вопросам.

Шкала оценивания зачета с оценкой

В качестве оценки используются следующие критерии:

15–30 баллов – регулярное посещение занятий, высокая активность на лабораторных занятиях, содержание и изложение материала отличается логичностью и смысловой завершенностью, студент показал владение материалом, умение четко, аргументированно и корректно отвечать на поставленные вопросы, отстаивать собственную точку зрения.

9–14 баллов – систематическое посещение занятий, участие на и лабораторных занятиях, единичные пропуски по уважительной причине и их отработка, изложение материала носит преимущественно описательный характер, студент показал достаточно уверенное владение материалом, однако недостаточное умение четко, аргументировано и корректно отвечать на поставленные вопросы и отстаивать собственную точку зрения.

4–8 баллов – нерегулярное посещение занятий, низкая активность на лабораторных занятиях, студент показал неуверенное владение материалом, неумение отстаивать собственную позицию и отвечать на вопросы.

0–3 балла – регулярные пропуски занятий и отсутствие активности работы, студент показал незнание материала по содержанию дисциплины.

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины (6,7 семестр)

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Количество баллов	Оценка по традиционной шкале
81-100	Отлично
61-80	Хорошо
41-60	Удовлетворительно
0-40	Неудовлетворительно

Промежуточная аттестация в 8 семестре проводится в форме экзамена. Экзамен проходит в форме устного собеседования по вопросам в экзаменационном билете. В каждом экзаменационном билете по два теоретических вопроса.

Шкала оценивания экзамена

В качестве оценки используются следующие критерии:

15–30 баллов – регулярное посещение занятий, высокая активность на лабораторных занятиях, содержание и изложение материала отличается логичностью и смысловой завершенностью, студент показал владение материалом, умение четко, аргументированно и корректно отвечать на поставленные вопросы, отстаивать собственную точку зрения.

9–14 баллов – систематическое посещение занятий, участие на и лабораторных занятиях, единичные пропуски по уважительной причине и их отработка, изложение материала носит преимущественно описательный характер, студент показал достаточно уверенное владение материалом, однако недостаточное умение четко, аргументировано и корректно отвечать на поставленные вопросы и отстаивать собственную точку зрения.

4–8 баллов – нерегулярное посещение занятий, низкая активность на лабораторных занятиях, студент показал неуверенное владение материалом, неумение отстаивать собственную позицию и отвечать на вопросы.

0–3 балла – регулярные пропуски занятий и отсутствие активности работы, студент показал незнание материала по содержанию дисциплины.

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Б а л л ы , п о т е к у щ е м у к о н т р о л ю и п р о м е ж у т о ч н о й а т т е с т а ц и и	Оценка по традиционной шкале
81-100	Отлично
61-80	Хорошо
41-60	Удовлетворительно
0-40	Неудовлетворительно

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Паремская, Д. А. Практическая грамматика немецкого языка : учеб. пособие / Д. А. Паремская. - 18-е изд., испр. - Минск : Вышэйшая школа, 2020. - 351 с. - ISBN 978-985-06-3197-8. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850631978.html> (дата обращения: 28.12.2021). - Режим доступа : по подписке.
2. Завьялова, В.М. Практический курс немецкого языка [Текст] : для начинающих / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. - 9-е изд. - М. : КДУ, 2012. - 864с. Текст: непосредственный.
3. Васильева, М. М. Немецкий язык: деловое общение : учебное пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. - Москва : Альфа-М : ИНФРА-М, 2020. - 304 с. - (Бакалавриат). - ISBN 978-5-98281-379-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1061637> (дата обращения: 28.12.2021). – Режим доступа: по подписке.

6.2. Дополнительная литература

- ▲ Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt : учебник и практикум для вузов / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 210 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14033-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/467519> (дата обращения: 28.12.2021).
- ▲ Лытаева, М. А. Немецкий язык для делового общения + аудиоматериалы в ЭБС : учебник и практикум для вузов / М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 409 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07774-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468709> (дата обращения: 28.12.2021).
- ▲ H. Aufderstrasse u.a. Themen Neu 3. Max Hueber Verlag, 2009.
- ▲ Hall/Scheiner. Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. Max Hueber Verlag, 2008.
- ▲ A. Hering, M. Matussek. Geschäftskommunikation. Max Hueber Verlag, 2008.

1. S. Kubelka „Burg vorhanden Prinz gesucht.“
2. S. Kubelka „Madam kommt heute später.“
3. S. Kubelka „Ophelia lernt schwimmen“
4. A. Carrington. “Die Rose von Kimberly”.
5. S. Brown. “Die Zeugin”.
6. F. Durrenmatt. “Richter und sein Henker”.
7. St. King. “Die Bibliothekspolizei”.
8. G. Hauptmann. “Suche impotenten Mann fürs Leben”.
9. A. Ripley. “Scarlett”.
10. B. Ewing. “Traume danach”.
11. B. Reimann. “Die Geschwister”.
12. D. Ambrose. “Der 8. Tag”.
13. M. Walters. “Wellenbrecher”.
14. H.G. Kosalik. “Das Schloss der blauen Vogel”.
15. A. Rice. “Memnoch, der Teufel”.

Словари:

1. Большой немецко-русский словарь. М., 1969, т.1-2.
2. Немецко-русский фразеологический словарь. М., 1975.
3. F. Kluge. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. Berlin, 1957.
4. Meyers Jugendlexikon. Leipzig, 1968.
5. H. Paul. Deutsches Wörterbuch. Halle, 1957.
6. Wörterbuch der deutschen Gegenwartssprache. Berlin, 1965-1975.
7. Wörter und Wendungen. Wörterbuch zum deutschen Sprachgebrauch. Leipzig, 1973.
8. V. Devkin. Deutsch-russisches Wörterbuch der umgangssprachlichen und saloppen Lexik. М., 1994.
9. Duden. Deutsches Universalwörterbuch. Mannheim, 1990.
10. W. Friederich. Moderne deutsche Idiomatik. München, 1976.
11. Kupper H. Wörterbuch der deutschen Umgangssprache. Bd. 1-6. Hamburg, 1963-1970.
12. C. P. Müller-Thurau. Lexikon der Jugendsprache. Düsseldorf, Wien, 1985.
13. Bildwörterbuch. Deutsch und Russisch. Leipzig, 1994.
14. Synonymwörterbuch. Leipzig, 1978.
15. Duden. Lexikon A - Z. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich, 1997.

16. Der Duden in 12 Bänden. Das Standardwerk zur deutschen Sprache. Dudenverlag. Mannheim/Leipzig/Wien/Zurich, 1996/1997.
17. Словарь словообразовательных элементов немецкого языка. Под рук. М.Д. Степановой. М., 1979

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.hueber.de/menschen/lernen>
2. <http://www.dw.de>
3. <http://www.de-online.ru/>
4. <https://www.goethe.de/de/index.html>
5. <http://www.daad.ru/>
6. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
7. <http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/>
8. <http://www.deutsch-perfekt.com/produkte/zeitschrift>
9. <http://www.passwort-deutsch.de/>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов.
2. Методические рекомендации к практическим занятиям.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows
Microsoft Office
Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ
Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования
pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации
www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)
7-zip
Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций,

текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской,

- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.